从京剧《武松杀嫂》说起

翼王 蒙

我来参加这个会很有兴趣,虽然知道的很少。 表面上看我们讨论京剧的审美理论、体系,京剧学 好像是一个比较特殊的话题,议论的是特殊的对 象,但是它和我们现在整个中国,乃至于世界的文 化发展当中所面临的新的挑战有关,从整个世界来 说全球化、现代化、时尚化和大众化似乎是无法抗 拒的潮流,正是在这种情况下激发了人们反省和反 思——在全球化的过程中怎样保护我们的个性,我 们的民族性,我们的地域性。越是全球化越要有我 自己的特点,自己的身份,不能跟着变成了平均数, 那就没有文化了,越是大众化如火如荼,我们反倒 会想一想,例如京剧,虽然目前并不是特别的大众 化,但它很经典,很精英,它是要求更全面、更复杂、 更长期的训练才能问津的文学艺术形式。网络化 趋势越剧烈,越要想一想实际的、舞台的或者是戏 园子的真人演出所不可替代的价值,和应该得到的 珍惜。在这样的过程中,人们会更关心文化的世界 性和民族性、现代性和经典性、大众性和精英性的 关系,所以关于京剧许许多多的讨论实际上有极大 的意义,对于文化建设、对于文化体制的改革、对于 我们在瞬息万变的形势之下怎么样保持文化古国 和大国的尊严和从容,同时不断地解放我们的思想 观念,意义非常大,祝贺会议的召开,并且希望它 成功。

由于我对京剧和中华戏曲的知识、见闻、思考都非常有限,所以我诚惶诚恐。

第一,目前京剧的情况不像业内的人说的那么 悲观。我在文化部工作过,接触过京剧界从业的老师,现在有许多我们觉得不公平、不公正的事情,培养一个京剧演员太困难了,需要全面的长期的刻苦的训练,需要童子功,但是京剧演员的票房收入和效益都赶不上唱通俗歌曲的。我的一位同行,女作家刘索拉,本身是搞音乐的,按她的说法,当然也是玩笑话,她说凡是会咳嗽的都会唱歌。可是我又觉得从中国广大人口,尤其是农村人口来说,他们最能接受的艺术形式仍然是戏曲,是戏曲的动作、观 念、语言。在农村里有点见识的人,说话时很多词都是从戏曲来的,我的父辈、母辈,尤其是我的姨妈这些人一说什么事,很大一部分都是从河北梆子和京戏里来的:大放悲声,不仁不义,不忠不孝……时候我不是京剧界的,五七年"反右"时,小翠花宫批判时,用的也是这些个词语。还有那些观念,比如潘金莲这个人物。我们英雄的特点就是西西松,既能讲孝悌忠信,而且坐怀不乱,但是看西对松,既能讲孝悌忠信,而且坐怀不乱,但是看西两种,一种是武松式的英雄,一种是西门庆式的英雄,也可以逢场作戏,尤其是他富有男性魅力,有很多人追求他。所以我们的观念和戏曲深入人心很有关系。

今天我主要想说的是,从更宽泛、从全球化的 视野,我们拿全世界当背景,以世界戏剧为背景,看 看京剧有没有那么怪。我觉得没有那么怪。有时 候我在浮皮潦草的环球旅行之中常常考虑到京剧 的因素,最触动我的是2000年在爱尔兰的时候游东 柏林,看《莎乐美》。它是圣经的故事,莎乐美是邪 恶而美丽的女人。她的妈妈也很邪恶,她的妈妈和 小叔子希律王联手杀死了自己的丈夫,希律王逮捕 了基督教的先知。希律王对莎乐美有性暴力或者 性侵犯,但是莎乐美爱上的是被逮捕的宗教使徒约 翰。约翰大义凛然,他要这邪恶的女人离我远一 点,他声称,在我这里除了上帝的语言,我不相信任 何人的语言。这种态度与方式特别像武松拒绝潘 金莲——他们都有自己的原则和理念,并不以个人 的某种欲望主导生活。这使莎乐美特别愤怒。因 为希律王让莎乐美给他跳舞看,莎乐美向他提出要 求,我要的是约翰的头,最后脑袋割下来了,她抱着 这个脑袋亲吻,这是西方的一种说法,叫恋头癖, 《十日谈》里就有如下的故事:在某种特殊情况下, 把自己最爱的男人的头取下来,种在花盆里,长成 了很好的花儿,专门有弗洛伊德学派专家研究这反 映的是什么心理。我们看也许有点变态,挺可怕 的,被一个美女,哪怕是一个非常美的美女所爱,结 果是把脑袋割下来。这里还有叙利亚军官,给莎乐 美报信,伺候莎乐美,军官爱上了莎乐美,莎乐美不 爱他,叙利亚军官就自杀了,后来希律王看着莎乐 美实在太惨无人道了,抱着人头闹腾,就把莎乐美 杀了。这个故事其实非常像潘金莲,潘金莲就像莎 乐美,希律王又像西门庆又像张大户,莎乐美的妈 妈特别像水浒里的王婆,坏主意都是她妈妈给她出 的,让莎乐美要人头,既然求爱被拒就要他的人头, 叙利亚军官我认为他处的角色是武大郎。

一般情况下中国人喜欢的是真善美的和谐,真 善美的相通,但人生很麻烦,人生有剪不断理还乱, 理不清的事情,就是又邪恶又美丽。我在文化部工 作期间非常认真地看过《武松杀嫂》,最初一听这内 容我就非常反感,《水浒传》里的英雄杀淫妇,是我 最反感的内容,而且描写得那么露骨。最难看的就 是杀潘,表现得太没有人道了,而且堂堂一个男人 杀一个女人,哪怕她是淫妇,实在是非常不英雄的。 但是后来这个戏我很爱看,因为它是唯美的,完全 变成了美。潘金莲,她是美人的形象,穿的服装素 中带花,里面露出一点花,对武松的勾引、引诱,以 及她知道武松要杀她以后的挣扎。"无关风化体, 纵好也枉然",有时候不从唯美的角度就无法解释, 大家为什么那么爱看这个戏,本来妇联都可以提抗 议是不是京剧要整顿,为了整顿妇女风化,所以要 演《武松杀嫂》,是不是你们要减少谋害亲夫的案 件,有这种观念的人非常少,跟莎乐美的表演一样。

京剧的特点是有声皆唱,有动皆舞,莎乐美的演出也是这样,他的道白不是京白,但也是一种音乐性的,不是说话性的。我记得那是英国的女演员,讲得非常非常甜,声音特别性感,特别有魅力,像唱歌一样,舞台是一个斜面,里面也有舞蹈,包括每个人死的姿势,有的就有如京剧里的"抢背",尤其是往地上跌倒的姿势。西方戏剧我不觉得它离京剧有那么遥远。

我在澳大利亚悉尼看过一个小剧场话剧,叫做《和女王在一起的两星期》,里面有一个场面,主角坐飞机去伦敦,主角坐的椅子背对着观众,正面对着观众上来一个女孩儿,女孩儿一上来就这样做动作,这是在飞机上飞行,其他什么道具都没有,连服装都不用换,非常像京剧的开门,就是这些动作,而

且观众特别爱看,看着都笑,都坐过飞机,知道这是紧急出口。

我在奥克兰看过契诃夫的戏剧《樱桃园》,最后的最后,樱桃园快要卖掉,快毁灭完蛋了,这种情况下悲凉的气氛,那个黑夜,我说那是一个挽歌的美,是一个毁灭的美,毁灭也有美,正如京剧《霸王别姬》,这种毁灭美的气氛就和《霸王别姬》一样,让我感动能落泪的就是《霸王别姬》,听着那一曲《夜深沉》,什么都不需要,这个跟《樱桃园》演的一样。

潘金莲与莎乐美结局是相通的,又是完全不同的,如果按照中国的逻辑是完全相反的。按照中国的逻辑应该约翰先知手刃淫妇,龙车凤辇进皇城,这出叫《大登殿》。京剧有许多东西和欧美人看戏的心理一样,西方人完全能理解,如果他们还没有理解,就是我们工作还没有做好,如果我们做得好都能理解。《宇宙锋》也是这样,《宇宙锋》为什么好看?里面就唱什么"颠銮倒凤",它的主角疯了,她的表演大大地解放了,这是一种发泄,这似乎是看点之一。当年在《人民日报》上就宣传过,认为《宇宙锋》反映了一种叛逆的精神。

大家都强调中国戏曲是独特的,独一无二的。 我说它既是独特的、独一无二的,又是人类的,京剧 是中国的文化内容,也是人类的文化内容,可以被 世界所接受,关键我们对它得有一个认识,京剧的 前途仍然是光明的。

至于说怎么改革,京剧最大的财富也是最大的困难就在于它的程式,我不完全有把握的说,意大利歌剧也有程式,每个历史比较悠久的剧种都有自己的程式。希望京剧在演出上、理论研究上、舞台实践上百花齐放,可以原汁原味一字不改,一招一式都不能变,完全可以,也可以大胆出现真牛上台,灯光布景,有人爱看您就上,上了以后不成功再改,加上现代内容,一出来"雄心壮志冲云天","红旗招展看四方","五洲四海旗飘扬",或者一上来就是"龙车凤辇进皇城",百花齐放,各种各样,都可以实验。

(责任编辑 郑锦燕)